



Ministero

delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE
ED I SISTEMI INFORMATIVI E STATISTICI

MINFTRA

DIP4

Dipartimento per i trasporti terrestri
REGISTRO UFFICIALE

Prot.n. 72957-109/10 USCITA
23.15.11

**IL DIRETTORE GENERALE
PER IL TRASPORTO STRADALE E PER L'INTERMODALITA'**

VISTA la Dichiarazione di Zurigo del 30 novembre 2001, adottata dai Ministri dei Trasporti di Germania, Francia, Austria, Svizzera ed Italia, cui successivamente ha aderito la Slovenia, sulla base della quale è stato costituito un organismo denominato "Seguiti di Zurigo" con il compito di esaminare le diverse problematiche legate alla sicurezza della circolazione dei veicoli pesanti nell'arco alpino;

VISTE le conclusioni della Conferenza dei Ministri dei Trasporti dei Paesi aderenti alla Dichiarazione di Zurigo, tenutasi a Vienna il 7 maggio 2009, con cui è stato dato mandato al Comitato Direttivo (Steering Committee) dei "Seguiti di Zurigo" di procedere all'esecuzione di uno studio esteso volto ad approfondire tre sistemi di gestione del traffico pesante transalpino, denominati ACE (borsa dei transiti), ETS (sistema di scambio delle emissioni) e Toll+ (interventi sui pedaggi) sotto il profilo tecnico operativo, sotto il profilo della conformità rispetto alla normativa europea, nazionale ed internazionale e sotto il profilo degli effetti economici derivanti da una loro eventuale applicazione ai passaggi transalpini;

VISTE la decisione del Comitato Direttivo (Steering Committee) dei "Seguiti di Zurigo" del 22 settembre 2009 di procedere all'attuazione del mandato ricevuto dai Ministri dei Trasporti dei Paesi aderenti alla Dichiarazione di Zurigo attraverso l'elaborazione di capitolati d'onere riguardanti la situazione giuridica, l'impatto economico, la valutazione tecnica di valori soglia e l'eventuale introduzione combinata degli strumenti di gestione del traffico sopra citati;

VISTE le decisioni del Comitato Direttivo (Steering Committee) dei "Seguiti di Zurigo" del 28 gennaio 2010 relative alle procedure di svolgimento di quattro studi concernenti le diverse tematiche connesse con l'eventuale introduzione nei Paesi firmatari della Dichiarazione di Zurigo dei già citati sistemi di gestione del traffico pesante, riguardanti, in particolare i tempi di esecuzione, il finanziamento, la delega alla Svizzera ad agire in qualità di Segretariato e la facoltà per ciascuno degli Stati firmatari di segnalare fino ad un massimo di tre soggetti esperti per la materia del capitolato da invitare a presentare offerte nell'ambito della procedura ad invito che si svolgerà a livello di Comitato Direttivo;

CONSIDERATO che i "Seguiti di Zurigo" sono costituiti da rappresentanti di Germania, Francia, Austria, Svizzera, Slovenia ed Italia;

CONSIDERATO che il Comitato Direttivo (Steering Committee), per il quale agisce nelle vesti di Segretariato, giusta apposita delega, il Dipartimento Federale per l'Ambiente, il Trasporto, l'Energia e le Comunicazioni della Confederazione Svizzera, procederà all'affidamento di uno

studio sulla conformità giuridica rispetto alle normative europee, nazionali ed internazionali di tre sistemi di gestione del traffico stradale per trasporto di merci transalpino denominati ACE (borsa alpina dei transiti), ETS (sistema di scambio delle emissioni) e Toll+ (interventi sui pedaggi) in caso di eventuale applicazione, anche in forma combinata, per la regolazione del traffico pesante transalpino;

CONSIDERATA la necessità di individuare fino a un massimo di tre soggetti esperti nelle materie giuridiche in relazione al trasporto stradale di merci transalpino, da segnalare, per parte italiana, al Comitato Direttivo (Steering Committee) dei “Seguiti di Zurigo” perché vengano, eventualmente, chiamati a partecipare alla procedura ad invito per la presentazione di offerte che sarà realizzata per l'affidamento del sopra citato studio;

CONSIDERATA a questo fine la necessità di acquisire manifestazioni di interesse ad essere segnalati per la partecipazione alla procedura ad invito citata;

D E C R E T A

Articolo 1

E' approvato l'avviso di indagine esplorativa (allegato 1) per acquisizione di manifestazioni di interesse ad essere segnalati per la partecipazione alla procedura ad invito a presentare offerte che il Comitato Direttivo dei “Seguiti di Zurigo” lancerà per l'affidamento di uno studio sulla conformità giuridica delle individuate ipotesi di sistemi di gestione del traffico stradale per trasporto di merci transalpino.

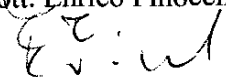
Articolo 2

Si dispone la pubblicazione sul sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, all'indirizzo www.mit.gov.it, del presente decreto e dell'allegato contenente l'avviso di indagine esplorativa di cui all'articolo 1.

Roma

1 0 SET. 2010

IL DIRETTORE GENERALE
(Dott. Enrico Finocchi)



Indagine esplorativa per acquisizione di manifestazioni di interesse ad essere segnalati per la partecipazione ad una procedura ad invito a presentare offerte per l'esecuzione di uno studio sulla conformità giuridica di sistemi di gestione del traffico stradale per trasporto di merci transalpino

Il 30 novembre 2001, alla presenza di rappresentanti della Commissione Europea, i Ministri dei Trasporti di Germania, Austria, Svizzera Francia e Italia hanno adottato la Dichiarazione di Zurigo, sulla base della quale è stato costituito un organismo, denominato “Seguiti di Zurigo”, che ha il compito di esaminare le diverse problematiche legate alla sicurezza della circolazione dei veicoli pesanti nell’arco alpino. Successivamente, anche la Slovenia ha aderito alla Dichiarazione.

In occasione della Conferenza svoltasi a Vienna il 7 maggio 2009, i Ministri dei Trasporti dei Paesi dell’arco alpino hanno dato mandato di procedere all’affidamento di tre studi volti ad approfondire tre sistemi di regolazione e/o limitazione del traffico pesante, denominati ACE (borsa alpina dei transiti), ETS (sistema di scambio delle emissioni) e Toll+ (interventi sui pedaggi), sotto il profilo tecnico – operativo (primo studio), sotto il profilo della conformità giuridica rispetto alla normativa europea, nazionale e internazionale (secondo studio) e sotto il profilo degli effetti economici, derivanti da una loro applicazione, anche in forme combinate, nei Paesi firmatari della Dichiarazione (terzo studio).

Ulteriori notizie ed informazioni sull’attività dei “Seguiti di Zurigo” e sulle conclusioni dei Ministri possono essere acquisite al sito www.zuerich-prozess.org/it.

1. Oggetto dell’indagine esplorativa

Secondo le decisioni del Comitato Direttivo (Steering Committe) dei “Seguiti di Zurigo”, che affida lo svolgimento di ciascuno studio, ogni Stato aderente alla Dichiarazione di Zurigo ha la facoltà di segnalare il nominativo di un massimo di tre soggetti esperti (individui, studi di consulenza, associati o similari, anche nella forma di consorzi temporanei o associazioni temporanee di imprese) da proporre al Comitato Direttivo stesso, affinché siano successivamente invitati a partecipare alla procedura ad invito a presentare offerte per l’affidamento di uno studio che esamini la conformità alla normativa europea, nazionale ed internazionale dell’eventuale applicazione nell’arco alpino dei sistemi di gestione del traffico, denominati ACE, ETS e Toll+, sia singolarmente sia, se del caso, in maniera combinata.

Il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, a questo fine, avvia una indagine esplorativa che non costituisce procedura di affidamento, concorsuale o paraconcorsuale, di alcun incarico e che ha il solo scopo di rendere nota all’Amministrazione la disponibilità di soggetti interessati ad essere invitati a presentare offerte nell’ambito della procedura ad invito di cui al punto 9 del presente avviso.

2. Presentazione della manifestazione di interesse

I soggetti che aspirano, successivamente, ad essere invitati a presentare offerta per la partecipazione alla procedura ad invito per l’assegnazione dello studio le cui informazioni generali/orientative sono

riportate al punto 9) del presente avviso, possono presentare la propria manifestazione di interesse, compilando, in lingua italiana, il modello allegato al presente avviso, al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Dipartimento per i Trasporti, la Navigazione ed i Sistemi Informativi e Statistici – Direzione Generale per il Trasporto Stradale e l'Intermodalità - via Giuseppe Caraci, 36 – Palazzina D - 00157 Roma.

La presentazione della manifestazione di interesse dovrà avvenire in busta chiusa, controfirmata sui lembi, riportante la scritta "SEGUITI DI ZURIGO - INDAGINE ESPLORATIVA MANIFESTAZIONE INTERESSE PER PROCEDURA AD INVITO - STUDIO GIURIDICO" e l'annotazione "NON APRIRE".

All'atto della presentazione del plico contenente la manifestazione di interesse, verrà apposto, da parte del personale incaricato, sulla busta, un timbro contenente la data di presentazione e verrà riportato l'orario. Gli stessi dati verranno registrati nella ricevuta che verrà rilasciata al soggetto che avrà consegnato la busta.

L'orario di presentazione è il seguente:

dal lunedì al venerdì 9,00 – 12,00

Le manifestazioni di interesse presentate con modalità od orari diversi da quelli indicati nel presente avviso verranno escluse dalla procedura di selezione

3. Termine per la presentazione della manifestazione d'interesse

I soggetti interessati dovranno presentare la manifestazione di interesse, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 12,00 del decimo giorno successivo a quello della pubblicazione sul sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (www.mit.gov.it) del presente avviso.

Nel caso in cui la scadenza per la presentazione delle manifestazioni di interesse coincida con un sabato, una domenica o un giorno festivo, la scadenza è spostata al primo giorno lavorativo successivo

4. Stazione selezionatrice delle manifestazioni di interesse

La stazione selezionatrice delle manifestazioni di interesse è il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Dipartimento per i Trasporti, la Navigazione ed i Sistemi Informativi e Statistici – Direzione Generale per il Trasporto Stradale e per l'Intermodalità.

5. Requisiti dei soggetti interessati a presentare la manifestazione di interesse

- a) possesso da parte del soggetto singolo che manifesta l'interesse a partecipare o, in caso di società, di consorzi temporanei di imprese o di associazioni temporanee di imprese, da parte dello staff e dei dirigenti, in particolare di quelli che si presume potranno essere responsabili dell'esecuzione dello studio oggetto della procedura ad invito di cui al punto 9), di titoli di studio universitari nelle discipline giuridiche e altri attestati che testimonino la capacità professionale in relazione all'oggetto della selezione. Di ogni titolo dovrà essere riportato nell'allegato A del modulo allegato al presente avviso il nominativo della persona, l'istituzione che ha rilasciato il titolo/attestato, la data di rilascio del titolo/attestato, il tipo di titolo/attestato e la votazione riportata (quando previsto);
- b) aver svolto studi/servizi a carattere applicativo nella materia oggetto della procedura ad invito di cui al punto 9) (trasporto stradale di merci transalpino). Di ogni studio/servizio

- dovrà essere riportato nell'allegato B del modulo allegato al presente avviso un breve sommario, il committente, il valore/corrispettivo e l'anno di esecuzione **oppure**
- c) aver svolto studi in materia di diritto internazionale e/o di diritto europeo attinenti la materia oggetto della procedura ad invito di cui al punto 9) (trasporto stradale di merci transalpino). Di ogni studio dovrà essere riportato, nell'allegato C del modulo allegato al presente avviso, un breve sommario, il committente e/o l'editore, l'anno di esecuzione e/o pubblicazione.

La mancanza dei requisiti di cui al punto a) o di entrambi i requisiti di cui ai punti b) e c) comporta l'esclusione dalla procedura selettiva di cui al presente avviso.

6. Commissione di valutazione

Per lo svolgimento dell'indagine esplorativa verrà costituita una Commissione apposita. Il Presidente della Commissione sarà il Direttore Generale per il Trasporto Stradale e l'Intermodalità il quale provvederà a nominare, con proprio Decreto, i componenti della Commissione ed il Segretario, scelti tra i dirigenti e funzionari della stessa Direzione Generale. Il Segretario si occuperà degli adempimenti inerenti lo svolgimento dell'indagine esplorativa.

7. Metodo di valutazione delle manifestazioni di interesse presentate

Per la valutazione delle manifestazioni di interesse verrà utilizzato il seguente sistema:

1. il possesso del requisito di cui al punto a) del precedente paragrafo verrà valutato, da parte di ciascun membro della Commissione con una votazione da 0 a 2 punti, con possibilità di utilizzo del mezzo punto. La somma dei punteggi parteciperà per il 20% alla formazione del punteggio finale del concorrente;
2. il possesso del requisito di cui al punto b) del precedente paragrafo verrà valutato, da parte di ciascun membro della Commissione con una votazione da 0 a 2 punti, con possibilità di utilizzo del mezzo punto. La somma dei punteggi parteciperà per il 50% alla formazione del punteggio finale del concorrente;
3. il possesso del requisito di cui al punto c) del precedente paragrafo verrà valutato, da parte di ciascun membro della Commissione con una votazione da 0 a 2 punti, con possibilità di utilizzo del mezzo punto. La somma dei punteggi parteciperà per il 30% alla formazione del punteggio finale del concorrente.

8. Graduatoria finale

Al termine della procedura sopra descritta, si procederà a stilare una graduatoria finale sulla base del punteggio attribuito a ciascun soggetto secondo i criteri indicati al paragrafo precedente. I primi tre soggetti utilmente piazzatisi in graduatoria verranno segnalati al Comitato Direttivo (Steering Committee) dei "Seguiti di Zurigo" perché siano, eventualmente, invitati a partecipare alla procedura ad invito per la presentazione di un'offerta riguardante lo svolgimento di uno studio che esamini la conformità alla normativa europea, nazionale ed internazionale dell'eventuale applicazione nell'arco alpino dei sistemi di gestione del traffico, denominati ACE, ETS e Toll+, sia singolarmente, sia in maniera combinata..

In caso di uguale punteggio finale tra due o più soggetti, nella graduatoria verrà data una priorità sulla base dell'ordine cronologico di presentazione della manifestazione di interesse.

Nel caso le manifestazioni di interesse presentate non siano superiori a tre, non verrà stilata una graduatoria finale e i relativi soggetti, previa verifica del possesso dei requisiti indicati al precedente punto 5), verranno segnalati al Comitato Direttivo per essere chiamati a partecipare alla procedura ad invito di cui al punto 9) del presente avviso.

La graduatoria finale verrà pubblicata sul sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (www.mit.gov.it).

In relazione ad eventuali sopravvenute variazioni delle procedure, dei tempi o di altri elementi di rilievo attinenti l'espletamento della procedura descritta al punto 9), a seguito di decisioni assunte nell'ambito dei "Seguiti di Zurigo" ovvero di differenti necessità connesse alla strategia nazionale da sviluppare in seno al citato organismo dei "Seguiti di Zurigo" o di variazione della disponibilità di risorse per la citata procedura di cui al punto 9), l'Amministrazione si riserva, senza che i soggetti che hanno manifestato manifestazione di interesse abbiano nulla a pretendere a qualsiasi titolo, di non procedere all'espletamento o alla conclusione della presente indagine esplorativa o di non comunicare alcun nominativo al Comitato Direttivo (Steering Committee) sopra menzionato

9. Informazioni generali/orientative sulla procedura ad invito a presentare offerte

Il Comitato Direttivo dei "Seguiti di Zurigo" (Steering Committee), stazione appaltante che effettuerà l'aggiudicazione del contratto, per il quale agisce in qualità di Segretariato il Dipartimento Federale per l'Ambiente, il Trasporto, l'Energia e le Comunicazioni della Confederazione svizzera, lancerà una procedura di invito a presentare offerte per affidare lo svolgimento di uno studio che esamini la conformità alla normativa europea, nazionale ed internazionale dell'eventuale applicazione nell'arco alpino dei sistemi di gestione del traffico pesante transalpino di merci, denominati ACE, ETS e Toll+, sia singolarmente sia, se del caso, in maniera combinata, cui dovranno essere invitati i soggetti segnalati da ciascuno dei Paesi aderenti alla Dichiarazione di Zurigo.

La versione finale dei capitoli potrebbe prevedere il possesso di requisiti più stringente e/o condizioni differenti rispetto a quelli richiesti dal presente avviso per la presentazione delle manifestazioni di interesse.

I tempi di indizione della procedura ad invito sono in via di fissazione definitiva ed ogni comunicazione relativa agli esperti selezionati a livello nazionale è da considerarsi strettamente connessa con l'andamento delle procedure che verrà disposto dal Comitato Direttivo, ma dovrà probabilmente essere assicurata entro il mese di settembre 2010.

L'aggiudicazione del contratto relativo allo studio oggetto della presente indagine esplorativa avverrà, con ogni probabilità, nel corso dei prossimi mesi di ottobre/novembre e la sua durata stimata sarà di sei mesi, con probabile decorrenza dal mese di novembre 2010 e conclusione nel mese di aprile 2011.

Si segnala, inoltre, che le offerte relative alla procedura ad invito dovranno essere compilate in lingua inglese ed il progetto si svolgerà nella stessa lingua..

La procedura di affidamento dello studio si svolgerà sulla base della Legge Federale svizzera sugli acquisti pubblici del 16 dicembre 1994 e sulla base dell'ordinanza svizzera sugli acquisti pubblici dell'11 dicembre 1995.

Il contratto verrà assegnato in applicazione della procedura, mediante invito, prevista dalla legislazione svizzera e secondo le modalità previste dal bando di gara.

I partecipanti alla gara devono rispettare le convenzioni dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO).

Il corrispettivo massimo per l'affidamento dello studio è stato stimato orientativamente in € 155.000,00 (IVA esclusa).

Si segnala, inoltre, che, su iniziativa del già citato Comitato Direttivo, è in corso, lo studio "Alignment of the heavy traffic management instruments ACE, ETS and Toll+ on a comparable scientific, technical and operational level taking into account the introduction of different thresholds in order to analyze transport flow impacts on alpine routes" che terminerà con un rapporto finale nel

prossimo mese di dicembre, che riguarda gli aspetti tecnici ed operativi dei tre ipotizzati sistemi di gestione del traffico pesante attraverso l'arco alpino (ACE, ETS e Toll+), con la definizione di diverse soglie di traffico, di emissioni e di manovra sui pedaggi, applicate a varie ipotesi di attuazione, con la relativa analisi dell'impatto sui flussi di traffico pesante.

Le conclusioni raggiunte costituiranno la base imprescindibile per lo studio sulla conformità giuridica, oggetto della presente indagine esplorativa.

ISTANZA DI AMMISSIONE AD INDAGINE ESPLORATIVA
per acquisizione manifestazioni di interesse per l'effettuazione di uno studio sulla conformità giuridica
di sistemi di gestione del traffico stradale per trasporto di merci transalpino

Al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Dipartimento per i Trasporti, la Navigazione ed i Sistemi Informativi e Statistici
Direzione Generale per il Trasporto Stradale e per l'Intermodalità
Via Caraci, 36 – 00157 ROMA

Il sottoscritto _____

nato a _____ il _____

in qualità di _____

della società/studio associato etc (ove ricorra il caso) _____

(di cui un breve profilo è riportato nell'allegato D)

con sede/domicilio in (località – cap – indirizzo) _____

telefono _____ fax _____ e-mail _____

Codice Fiscale/ Partita IVA _____

CHIEDE

di essere ammesso o che la stessa/o sia ammessa/o **all'indagine esplorativa** per l'acquisizione di manifestazioni di interesse ad essere segnalati ai fini della partecipazione alla procedura ad invito a presentare offerte per l'effettuazione di uno studio sulla conformità giuridica di sistemi di gestione del traffico stradale per trasporto di merci transalpino che verrà lanciata dal Comitato Direttivo (Steering Committee) dei "Seguiti di Zurigo"

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle responsabilità penali e delle relative sanzioni di cui all'art. 76 del DPR 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci

DICHIARA

- che la società sopra citata è/non è (cancellare quello che non interessa) capogruppo di associazione temporanea di imprese o di consorzio temporaneo di imprese la cui denominazione è _____ **(di cui un breve profilo è**
riportato nell'allegato E) e i cui componenti sono _____

- di essere in possesso, ai fini della presentazione della presente istanza, dei requisiti, indicati nell'avviso di indagine esplorativa, di cui dettagliata elencazione è contenuta negli allegati A,B, e C, debitamente datati e sottoscritti dal dichiarante;
- di autorizzare, in caso di eventuale selezione, il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti a comunicare i propri dati al Comitato Direttivo (Steering Committee) dei "Seguiti di Zurigo", al relativo Segretariato e a chiunque si renda necessario per il funzionamento della procedura;
- di autorizzare la pubblicazione sul sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (www.mit.gov.it) degli esiti della valutazione della presente manifestazione di interesse;
- di voler ricevere ogni comunicazione attinente l'indagine esplorativa ai recapiti sopra indicati:

Data _____

Firma _____

N.B. Allegare copia di un documento di identità in corso di validità del firmatario

Nominativo _____

Istituzione che ha rilasciato il titolo universitario/attestato _____

Data di rilascio del titolo universitario/attestato _____

Tipo di titolo universitario/attestato _____

Votazione (quando previsto) _____

Nominativo _____

Istituzione che ha rilasciato il titolo universitario/attestato _____

Data di rilascio del titolo universitario/attestato _____

Tipo di titolo universitario/attestato _____

Votazione (quando previsto) _____

Nominativo _____

Istituzione che ha rilasciato il titolo universitario/attestato _____

Data di rilascio del titolo universitario/attestato _____

Tipo di titolo universitario/attestato _____

Votazione (quando previsto) _____

Nominativo _____

Istituzione che ha rilasciato il titolo universitario/attestato _____

Data di rilascio del titolo universitario/attestato _____

Tipo di titolo universitario/attestato _____

Votazione (quando previsto) _____

Nominativo _____

Istituzione che ha rilasciato il titolo universitario/attestato _____

Data di rilascio del titolo universitario/attestato _____

Tipo di titolo universitario/attestato _____

Votazione (quando previsto) _____

Data _____

Firma _____

IN CASO DI NECESSITA' UTILIZZARE ULTERIORI ALLEGATI A

Titolo dello studio

Committente _____

Anno di esecuzione _____

Breve sommario

Data _____

Firma _____

UTILIZZARE UN ALLEGATO B PER OGNI STUDIO

Titolo dello studio

Committente e/o editore _____

Anno di esecuzione e/o pubblicazione _____

Breve sommario

Data _____

Firma _____

UTILIZZARE UN ALLEGATO C PER OGNI STUDIO

Breve profilo della società/studio associato etc.

Breve profilo dell'associazione temporanea di imprese / consorzio temporaneo di imprese/